



SIEMENS

Comment transformer vos idées en succès ?

Siemens PLM Software

La gestion du cycle de vie des produits pour créer et fabriquer le meilleur produit, au bon moment.

www.siemens.com/plm



Siemens PLM Software

L'innovation stimule le succès des produits	4
Le PLM transforme votre processus d'innovation	6
Envisager l'innovation à deux niveaux	8
Avantages du PLM pour votre entreprise	10
Des solutions industrielles conçues pour votre plate-forme d'innovation	12
Gamme de solutions Siemens PLM Software pour les entreprises	14
Quatre avantages uniques	15



Gérer la complexité dans un monde en perpétuelle évolution

Les produits et les processus sont aujourd'hui de plus en plus complexes. Siemens PLM Software fournit une solution de gestion du cycle de vie qui couvre toutes les étapes critiques, de l'avant-projet à la fin de vie du produit, en vous permettant de fabriquer le bon produit en adéquation avec les objectifs fixés.



L'innovation stimule le succès des produits

Les produits à succès sont la clé de la réussite d'une entreprise en termes de leadership et de croissance financière. Axez votre entreprise sur l'innovation des produits et des processus. Capitalisez sur la puissance avérée du cycle de vie de vos produits en transformant votre processus d'innovation.

De nos jours, les deux-tiers des décideurs affirment que l'innovation figure parmi les trois priorités stratégiques¹ inscrites à l'ordre du jour dans leur entreprise. Ils justifient ce choix par les arguments suivants :

- Les produits qui représentent 75 % des revenus actuels seront obsolètes d'ici 3 ans.
- 86 % des idées de nouveaux produits ne se concrétisent jamais par une mise sur le marché.
- 50 à 70 % des produits commercialisés ne rencontrent pas le succès escompté.

L'innovation permet à votre entreprise de transformer des concepts en produits et services performants, avec une longueur d'avance sur la concurrence. L'innovation est le moteur de la dynamique mise en œuvre par votre entreprise pour gagner des parts de marché et exploiter la différenciation des produits en vue d'optimiser la rentabilité. L'innovation minimise les coûts d'exploitation et améliore l'efficacité opérationnelle.

Les entreprises performantes sont celles qui innovent judicieusement et exploitent l'innovation pour augmenter leurs profits tout au long du cycle de vie des produits. En moyenne, sur 3 000 nouveaux concepts, un seul produit rencontre un réel succès. Les entreprises les plus performantes réussissent six fois mieux que les autres à introduire sur le marché des produits nés de leurs nouvelles idées.

Ce résultat s'explique parce que :

- Elles génèrent plus d'idées que la moyenne des entreprises.
- Elles éliminent les « fausses-bonnes » idées en amont, avant de s'engager dans tout processus de développement majeur.
- Elles réutilisent systématiquement les meilleures pratiques pour améliorer leurs processus d'innovation.
- Elles génèrent plus de profits à partir de leurs investissements en innovation que les autres entreprises.

Chez Siemens PLM Software, nous considérons que la transformation du processus d'innovation est essentielle pour encourager les entreprises à convertir leurs concepts en produits répondant aux tendances du marché. L'innovation transformationnelle permet à votre entreprise d'acquérir un avantage concurrentiel. Elle confère à vos processus et vos unités de production la souplesse requise pour vous permettre de répondre en priorité aux attentes de vos clients.

Nous croyons également que la gestion du cycle de vie des produits (PLM) est un système vital pour chaque entreprise afin de faciliter l'innovation continue de ses produits et processus. Le PLM vous offre un accès immédiat aux connaissances indispensables pour prendre des décisions commerciales judicieuses permettant à vos investissements en innovation de générer plus de profits.



¹ Innovation 2007 : Étude réalisée par BCG Senior Management, Boston Consulting Group, 2007.



Le PLM transforme votre processus d'innovation

Les entreprises assurant le succès de leurs produits grâce à l'innovation de leurs produits et de leurs processus doivent pouvoir optimiser la valeur ajoutée de leurs investissements en matière d'innovation. Quatre exigences majeures sont requises pour optimiser la valeur ajoutée des investissements au titre de l'innovation.

Quatre exigences pour une innovation réussie

Mondialisation effective. De nos jours, les entreprises doivent être capables d'optimiser les avantages de la mondialisation dont elles bénéficient, en mettant en œuvre une stratégie qui assure à leurs produits « une conception, une fabrication et un support n'importe où dans le monde ». Elles sont tenues de mettre en place des processus de support continu en adéquation avec les différents fuseaux horaires, afin de connecter partenaires, fournisseurs et clients à une chaîne de valeur globale et de leur assurer un alignement continu.

Optimisation totale des ressources de l'entreprise. Tous les processus liés au cycle de vie doivent être gérés en vue

de maximiser la productivité en matière de développement et de fabrication de produits, de réaliser des performances de haut niveau et d'éliminer toute inefficacité. Les ressources des projets doivent être rigoureusement optimisées pour équilibrer de manière appropriée la demande des marchés en termes de qualité, de coût et de planification des produits.

Réduction des délais de mise sur le marché. Des processus simplifiés doivent être mis en place à chacune des phases du cycle de vie des produits. Les équipes de développement ainsi que les équipes de production ont l'obligation d'éliminer de leurs processus journaliers les tâches n'entraînant aucune valeur ajoutée. La collaboration et le feedback en continu doivent être facilités afin d'éviter toute



remise en production inutile. Il est impératif de paralléliser les processus aval et amont afin de réduire autant que possible les délais de commercialisation.

Conception de produit durable.

Il est essentiel de mettre en place des processus intégrant les exigences afin de délivrer le contenu innovant attendu par le marché, au prix consenti par ce dernier. Il est également primordial d'assurer la conformité des produits et des processus avec les réglementations environnementales, gouvernementales, industrielles et internationales. La conception de produit durable réduit les risques commerciaux en vous aidant à vous assurer que vos produits sont « adaptés au marché » et vous évitent ainsi les pièges de la non-conformité qui empêchent vos produits d'être vendus sur les nouveaux marchés.

Le rôle du PLM en matière d'innovation

Par sa capacité à optimiser l'avantage concurrentiel des données produits et processus que les entreprises s'emploient aujourd'hui à créer et à gérer, le PLM est reconnu comme étant la meilleure technologie à même de répondre à ces quatre exigences en termes d'innovation.

Les sociétés les plus performantes sont quatre fois plus enclines que la moyenne à recourir à la technologie PLM pour mener leurs initiatives d'innovation.

Le PLM fournit un modèle de transformation qui unifie de manière globale les partenaires, les fournisseurs et les clients au sein d'un processus d'innovation continu. Une infrastructure PLM ouverte permet de réaliser des avancées en tout lieu et à tout moment, en fournissant aux équipes produits les moyens de développer, d'évaluer et de commercialiser leurs meilleures idées.

Les entreprises les plus performantes utilisent le PLM pour répartir leurs opérations afin de pouvoir innover à chaque stade du cycle de vie des produits. Grâce au PLM, les entreprises sont capables de mesurer leurs processus d'innovation sur la base de cinq avantages primordiaux, à savoir :

- Accélération des lancements de produits
- Croissance des revenus liés à la rentabilité
- Réduction des coûts de fabrication
- Augmentation du retour sur investissement du cycle de vie
- Réutilisation des meilleures pratiques

Envisager l'innovation à deux niveaux

Pour répondre aux exigences du marché, les entreprises doivent traiter simultanément l'innovation en veillant au respect des deux approches suivantes :

- Fabrication du bon produit
- Fabrication adaptée au produit

Fabrication du bon produit

De nos jours, les exigences de l'économie mondiale font que le succès d'un produit dépend de votre capacité à devancer vos concurrents en commercialisant, avant eux, des produits susceptibles de capturer l'imagination des clients par le style et la fonctionnalité de leur contenu aussi bien que par leurs performances adaptées aux besoins. Par ailleurs, ces produits doivent être proposés à un prix compétitif. En d'autres termes, vos produits doivent répondre aux exigences de vos consommateurs en matière de :

- Débit
- Fonctionnalité
- Performances
- Style
- Prix

Ces variables étant fréquemment modifiées durant le cycle de vie d'un produit, le processus d'innovation doit être capable d'intégrer le changement et de s'y adapter facilement de manière systématique et répétée.

Fabrication adaptée au produit

Proposer un produit adapté au marché est important dans la bataille livrée aujourd'hui par les industriels. Les entreprises les plus performantes ont recours à des initiatives de « lean manufacturing » et « design for manufacturing », afin d'optimiser les processus en aval du cycle de vie du produit. L'objectif est de permettre aux équipes de développement produits ainsi

qu'aux équipes de production d'intervenir conjointement dans le cycle de vie du produit, en veillant particulièrement à :

- Réduire les coûts de production
- Améliorer la qualité produit
- Proposer des produits plus fiables
- Offrir des produits plus faciles à entretenir
- Promouvoir des initiatives « écologiques » facilitant la mise en place d'un environnement durable

Alignement de votre cycle de vie sur le PLM

Initialement les entreprises mettaient en place des outils de productivité afin d'améliorer l'efficacité de leurs processus de développement et de production. Utilisées de façon indépendante, ces technologies montrent rapidement leurs limites pour réduire les temps de développement et adapter vos produits aux attentes du marché.

Le PLM vous permet de transformer votre processus d'innovation de sorte que vous puissiez développer des produits adaptés, de manière optimisée. Une stratégie PLM au sein de l'entreprise vous permet d'établir un environnement numérique que vous pouvez utiliser pour créer, développer, fabriquer et gérer des innovations.

Le PLM permet d'établir des processus cohérents et standards et fournit des informations précises tout au long du cycle de vie, de l'avant-projet jusqu'à la fin de vie du produit.





Le PLM fournit des résultats réels

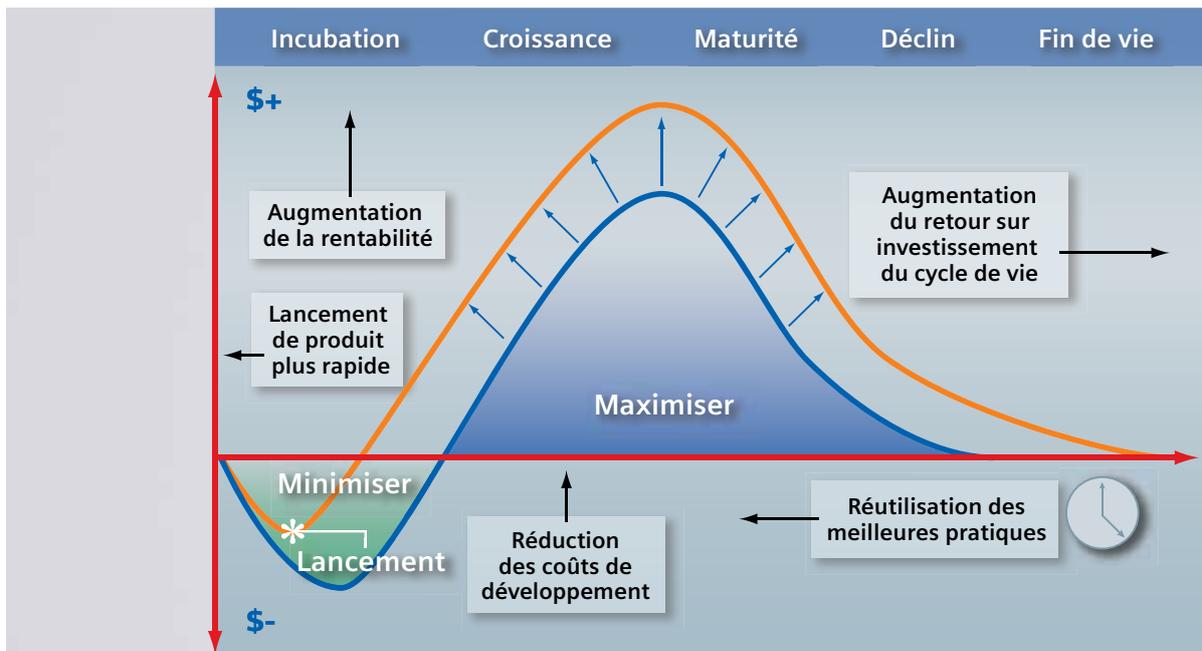
Les industriels qui ont adopté le PLM en tirent aujourd'hui de nombreux avantages.

- *Une des marques les plus respectées dans le secteur des poids lourds a réussi à réduire de 30 % ses coûts de main d'œuvre directs et indirects à l'occasion de l'ouverture d'une nouvelle usine.*
- *La première usine d'armement paneuropéenne entièrement intégrée a pu créer une seule structure unifiée de propriété intellectuelle.*
- *L'une des sociétés aéronautiques les plus prestigieuses au monde a réduit ses coûts de 50% en ingénierie et de 80% en fabrication en autorisant les équipes concernées à intervenir conjointement aussi tôt que possible dans le cycle de vie du produit.*
- *Un constructeur automobile mondial a réalisé une économie d'un milliard de dollars et ramené son cycle de développement de quatre ans à un an.*
- *L'une des principales sociétés industrielles en Chine a réduit de 70 % le nombre de modifications techniques sur de grands assemblages comportant jusqu'à 10 000 composants.*
- *Une chaîne de prêt-à-porter féminin a réduit de 30 % le délai normal entre la conception du croquis initial et le produit fini (hormis les délais d'expédition).*

Qu'est-ce que le PLM ?

La gestion du cycle de vie des produits (ou PLM) est une stratégie intégrée, fondée sur les informations, qui permet d'accélérer l'innovation et le lancement de produits innovants. Elle repose sur une plate-forme commune qui sert de référentiel unique pour l'ensemble des connaissances, des données et des processus relatifs aux produits. Sur le plan commercial, cette stratégie permet aux entreprises géographiquement distribuées de prendre en charge l'innovation, la production, le développement, le support et la mise hors service des produits de manière unifiée. Le PLM tire profit des meilleures pratiques industrielles et des leçons apprises, créant ainsi un capital intellectuel prêt à être réutilisé de manière systématique et reproductible.

Sur le plan de la technologie de l'information, le PLM établit une structure de données logique qui permet une collaboration en temps réel et le partage de données entre les différentes équipes géographiquement dispersées. Il permet aux entreprises d'intégrer plusieurs systèmes d'applications tout en exploitant au mieux les investissements existants pendant leur durée de vie. Grâce à son ouverture et au respect des normes industrielles, le PLM réduit au minimum les problèmes de conversion de données tout en fournissant aux utilisateurs un accès aux informations et une visibilité des processus à chaque étape du cycle de vie du produit.



Avantages du PLM pour votre entreprise

Axer une entreprise sur l'innovation est un processus qui implique toute la chaîne de valeur, de la conception, la fabrication et la production jusqu'aux partenaires stratégiques, fournisseurs et clients.

Siemens PLM Software propose une approche stratégique afin d'atteindre vos objectifs à court terme. Une gamme d'applications PLM ouvertes et basées sur les standards couvre l'ensemble du cycle de vie des produits et fournit une plate-forme pour l'innovation.

À mesure que vous abordez des problèmes métiers spécifiques, vous construisez une base solide pour vos succès futurs.

Au fur et à mesure de la mise en place de la plate-forme PLM et des solutions que vous souhaitez intégrer, votre entreprise devient capable de tirer profit des avantages de l'innovation, mesurables immédiatement et sur le long terme.

Lancement plus rapide de produit

Traditionnellement, les entreprises commercialisent leurs produits au travers de processus fastidieux, qui retardent la participation des contributeurs en aval,

tels que les fournisseurs, les experts en fabrication et les prestataires de services ou de maintenance. En vous permettant d'exécuter autant de tâches liées au cycle de vie que possible dans des processus parallèles, le PLM vous permet de rationaliser et de réduire les étapes critiques du cycle de vie de votre produit. Le PLM fournit à plusieurs disciplines, au bon moment dans votre cycle de vie, des connaissances relatives aux produits, précises et synchronisées. Cela vous permet d'éviter les impacts sur les coûts liés à des demandes d'évolution des processus aval de la conception. Le PLM vous permet d'avoir une longueur d'avance sur vos concurrents en commercialisant avant eux des produits aux contenus innovants qui vous offrent l'avantage d'être le premier sur le marché et stimulent les ventes.

Augmentation de la rentabilité

Le PLM vous permet de créer, saisir et partager les exigences liées aux produits ainsi que les attentes des clients et des marchés ciblés tout en maintenant les coûts de développement liés à l'innovation. Le PLM vous permet de confronter vos nouvelles idées de produit aux exigences de plus en plus strictes des clients et aux contraintes d'une fabrication rentable. Les équipes interdisciplinaires globales collaborent en temps réel au processus de génération d'idées, apportant chacune sa propre expérience et ses perspectives uniques. Les connaissances acquises et les « leçons tirées du passé » sont conservées en vue de leur réutilisation éventuelle dans un processus d'innovation continue.

Le PLM facilite la gestion de la diversité en vous autorisant à fournir, de manière rapide et rentable, des offres de produits personnalisés qui répondent aux besoins des clients individuels et aux segments des marchés ciblés. Le PLM combine les avantages de la gestion de la configuration avec celle des options et des variantes. Ces fonctionnalités de pointe vous permettent d'exécuter la planification de toute la gamme de produits au sein d'un processus aussi souple et continu que possible.

Réduction des coûts de développement

Le PLM vous permet de réduire radicalement vos coûts sur l'ensemble des étapes du cycle de vie des produits, ce qui, en retour, vous permet de minimiser le coût des offres de produits pour lesquelles vous assurez la planification, le développement, la fabrication et le support. Par exemple, en exploitant le PLM pour comprendre les impacts des changements de conception et d'exigences proposés sur les délais et les ressources, vous êtes plus à même de prendre les décisions susceptibles de minimiser les coûts du cycle de vie et des produits. En utilisant le PLM pour anticiper les problèmes susceptibles de survenir dans votre cycle de vie, vous minimisez les rebus et les coûts associés aux modifications de produits tout au long des étapes de fabrication du cycle de vie du produit.

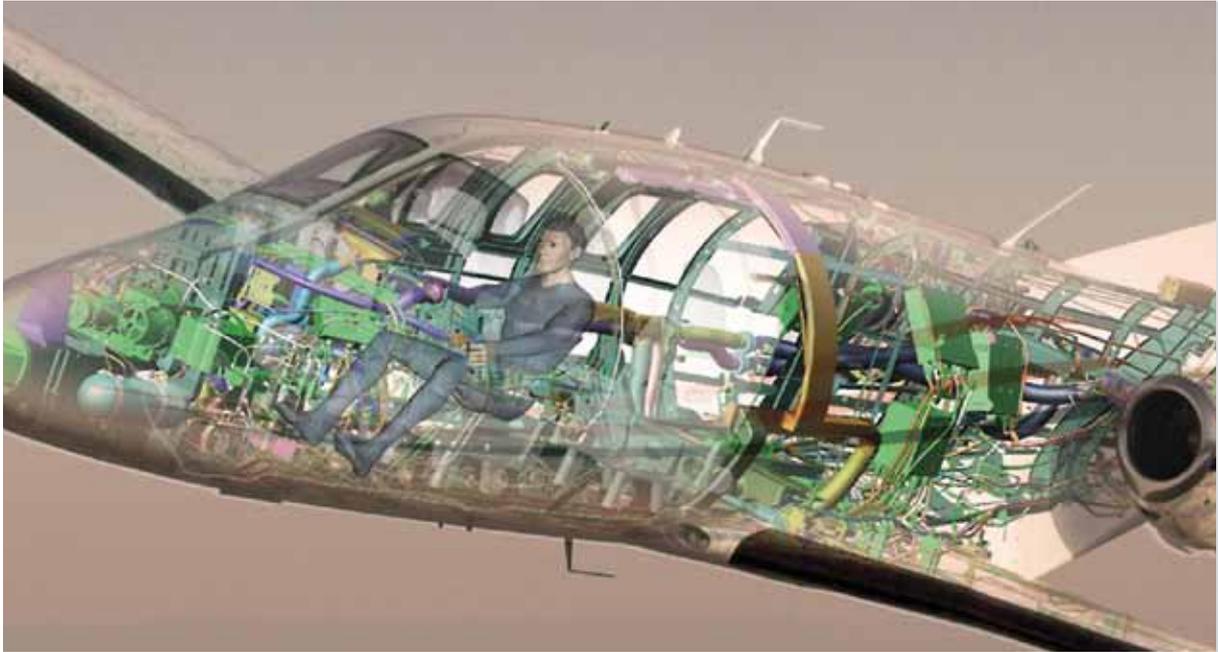
Vous avez la possibilité d'utiliser le PLM pour intégrer les préoccupations émises par vos équipes de maintenance et d'entretien dans vos conceptions de produit et minimiser ainsi les coûts de garanties. En créant numériquement des planifications de production, des informations relatives aux usines et des processus de production que vous pouvez réutiliser par la suite, vous réduisez les coûts globaux opérationnels. Le PLM sert également à mettre en œuvre des prototypes virtuels capables de réduire considérablement les coûts de validation associés à la création de prototypes physiques.

Augmentation du retour sur investissement du cycle de vie

Grâce au PLM, vous apportez, de manière rentable, des améliorations au produit, des produits dérivés, des offres de niches et des modules complémentaires susceptibles d'étendre la durée de rentabilité du cycle de vie de vos produits. Le PLM facilite cet objectif en vous permettant de créer des plates-formes de produits pour accélérer vos processus de démarrage, minimiser vos coûts de mise sur le marché et optimiser les revenus générés non seulement par le lancement initial du produit mais aussi par les produits qui lui succèdent ou ceux qui en sont dérivés.

Réutilisation des meilleures pratiques

Le PLM vous permet d'optimiser la réutilisation des meilleures pratiques en matière de processus, de capital intellectuel, de ressources humaines, de plans de produits, de plans de production, d'installations de production et de chaînes de valeur par le biais d'un ensemble continu de programmes de commercialisation. Comme vous disposez d'un ensemble intégré de fonctionnalités destinées à la gestion des produits et à la gestion de la production, de nouveaux programmes de mise sur le marché peuvent être rapidement lancés et constamment améliorés. Il arrive rarement que l'on doive initier un programme en repartant de zéro. La réutilisation pilotée par le PLM présente un avantage notable du fait qu'elle facilite la personnalisation de masse en vous permettant de répondre de manière rapide et rentable aux demandes des clients en offres de produits plus personnalisés.



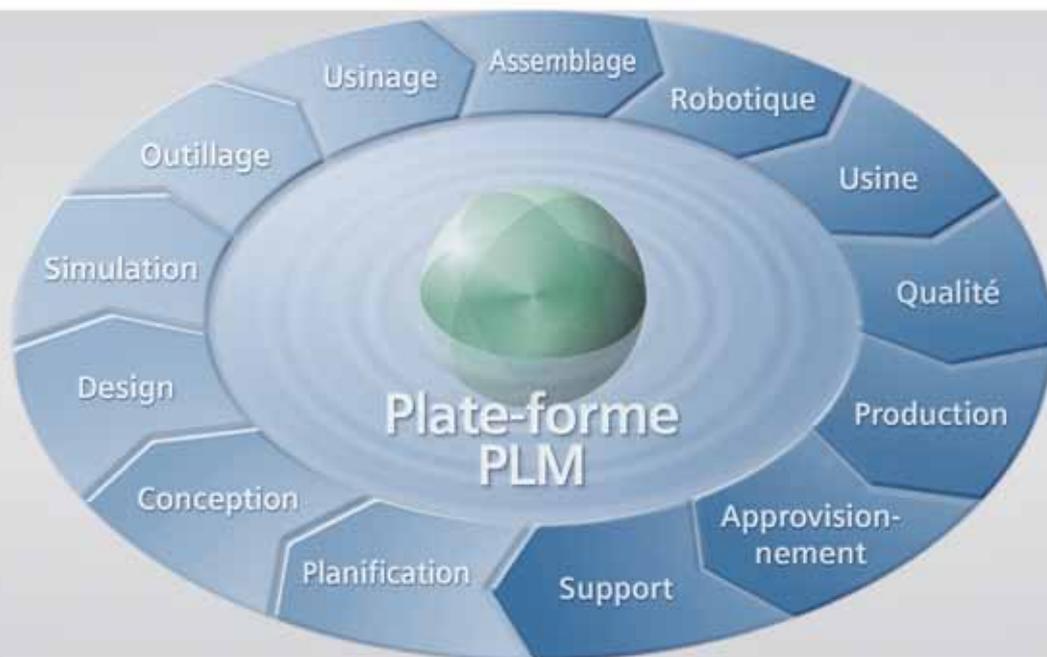
Des solutions industrielles conçues pour votre plate-forme d'innovation

Siemens PLM Software offre un large ensemble de solutions sectorielles fournies en sus des plates-formes d'innovation PLM. En collaborant étroitement avec nos clients qui, au fur et à mesure, mettent en œuvre leurs solutions PLM dans des environnements de production réels, nous avons acquis un niveau d'expertise industrielle inégalé.

Siemens PLM Software a démontré comment certaines industries adoptant des initiatives innovantes ont bénéficiées des meilleures pratiques en matière d'utilisation de processus préconfigurés et ainsi générer de réels bénéfices. Notamment pour les entreprises souhaitant un retour sur investissement et souhaitant prévoir le moment où les solutions seront à même de produire les résultats commerciaux escomptés.

Siemens PLM Software fournit actuellement des solutions sectorielles prêtes à l'emploi pour une large variété d'industries, notamment dans les secteurs :

- Aéronautique et défense
- Automobile et transports
- Biens de consommation
- Secteur public, éducation et services
- Haute technologie et électronique
- Machines et produits industriels
- Sciences de la vie
- Énergie et équipements



Ces solutions exploitent généralement une plate-forme d'innovation PLM fiable, capable de traiter plusieurs aspects du cycle de vie des produits, notamment pour :

La planification et la gestion.

Les sociétés les plus performantes utilisent le PLM pour planifier leurs investissements en innovation. Les décideurs ont recours aux outils PLM pour évaluer l'alignement des différents projets d'innovation proposés sur les objectifs stratégiques de l'entreprise. Le PLM fournit des fonctions de gestion fiables, destinées à piloter les projets et à optimiser les ressources liées aux projets afin de garantir leur conformité aux exigences de coûts et de planification.

Le développement de produit.

Les solutions PLM facilitent la mise en place d'un environnement de développement de produits unifiés, au sein duquel toutes les phases de développement allant de la création du concept à l'ingénierie de la fabrication s'exécutent parallèlement pour réduire les délais de développement, aligner les activités de développement en amont et en aval, et établir une base de données commune susceptible d'être utilisée pour minimiser la remise en fabrication.

La production. Les solutions PLM permettent aux entreprises de lier toutes les disciplines de fabrication aux équipes de développement de produit correspondantes. En associant les données relatives aux produits, aux processus, aux ressources et aux unités de production au sein d'un même environnement, les solutions PLM comblent les lacunes entre conception et livraison des produits. Le PLM assure une continuité numérique qui permet aux industries d'exploiter pleinement les possibilités de production globale, de rationaliser leur production, de garantir la qualité de la production et d'augmenter leur rentabilité.

La maintenance et le support.

Les solutions PLM permettent aux entreprises d'établir des environnements de gestion des données liées aux prestations de service. Il devient alors possible de saisir, d'optimiser et d'utiliser les connaissances afférentes au produit en cours de réparation ou de maintenance. Ces informations sont particulièrement utiles pour améliorer les fonctions de maintenance, de réparation et de révision, notamment la planification et l'exécution des activités de maintenance ainsi que la gestion des matériaux.



Gamme de solutions Siemens PLM Software pour les entreprises

Largement reconnu comme précurseur et visionnaire, Siemens PLM Software offre des plates-formes PLM ouvertes et des solutions logicielles inégalées couvrant toutes les étapes du cycle de vie des produits.

Siemens PLM Software propose la gamme de solutions logicielles la plus évolutive du marché, destinée à la fois aux grandes entreprises et aux PME-PMI. Ces solutions fournissent un environnement numérique qui vous permet de collaborer à l'échelle de l'entreprise et d'innover davantage et plus rapidement tout en optimisant vos ressources opérationnelles.

Le développement numérique des produits dans NX™ et Solid Edge® permet une approche globale de son processus de développement au sein d'un environnement de gestion permettant d'enregistrer le savoir-faire à des fins de réutilisation. Un meilleur accès à l'information, aux programmes et aux processus entraîne une plus grande flexibilité, une meilleure réactivité et

une efficacité accrue. La fonctionnalité intégrée de simulation en temps réel stimule l'innovation de produits en vous aidant à concevoir des produits qui se distinguent par leur qualité et leurs performances supérieures.

L'usine numérique mise en œuvre dans la gamme de solutions logicielles Tecnomatix® allie gestion des connaissances et amélioration des processus au sein d'un environnement virtuel qui vous permet d'optimiser les aspects liés à la qualité, aux processus, à l'usine, aux ressources et à la simulation dans vos opérations de production. Une collaboration et un contrôle des opérations de production améliorés contribuent au succès économique des conceptions de produit innovantes.



La gestion numérique du cycle de vie, dont la suite de solutions Teamcenter® est l'une des applications, offre, aux entreprises multisites, la possibilité d'engager l'ensemble de leurs activités au service de l'introduction de nouveaux produits. Les outils intégrés de capture et de gestion des idées, de visioconférence en temps réel et de gestion de projets et des gammes de produits sont associés aux solutions de conception et de développement leaders du secteur, au sein d'une seule et même source de connaissances commune des produits et des processus.

Velocity Series™ répond aux besoins émergents en PLM des PME-PMI qui souhaitent mettre en place un environnement numérique susceptible d'évoluer au rythme de leur croissance.

Ces solutions permettent à votre entreprise de mettre en place sa propre plate-forme PLM. Elles ont été largement adoptées en raison de leurs performances élevées, de leur interopérabilité et de l'intégration des connaissances approfondies des secteurs industriels couverts.

Quatre avantages uniques

Siemens PLM Software fournit des solutions inégalées, conformes aux meilleures pratiques, caractérisées comme suit :

Solutions ouvertes. Notre architecture ouverte protège vos investissements en PLM tout en facilitant l'interopérabilité avec d'autres systèmes de pointe.

Solutions évolutives. Notre technologie fiable et hautement évolutive permet à nos clients de passer de 1 000 à 10 000 - 50 000 postes en toute transparence.

Solutions flexibles. Notre plate-forme d'innovation est extrêmement souple et aide nos clients à relever les défis des changements en cours et de la complexité croissante des cycles de vie des produits.

Solutions éprouvées. Nous fournissons des solutions maintes fois éprouvées sur le marché. La pérennité de nos relations avec nos 100 principaux clients, dont la durée moyenne est de 18 ans, en est une belle preuve. Chez Siemens PLM Software, nous avons toujours tenu nos engagements, conformément à notre credo : « *Nous ne laissons jamais un client dans l'échec* ».

Nous souhaitons conclure avec vous un partenariat afin de vous aider à améliorer le succès rencontré par vos produits, grâce à une gestion de qualité supérieure du cycle de vie des produits. Nous serons fiers de commencer à travailler avec vous dès aujourd'hui.

À propos de Siemens PLM Software

Avec près de 69 500 clients et 6,7 millions de postes installés dans le monde, Siemens PLM Software, une division de Siemens Industry Automation, est l'un des leaders mondiaux sur le marché des logiciels et services dédiés à la gestion du cycle de vie des produits (PLM). Implanté à Plano, dans l'État du Texas aux États-Unis, Siemens PLM Software travaille en collaboration avec les entreprises pour fournir à ces dernières des solutions ouvertes, susceptibles de les aider à transformer les idées en produits largement reconnus sur le marché. Pour plus d'informations sur les produits et services de Siemens PLM Software, visitez le site www.siemens.com/plm.

Siemens PLM Software

Siège social

Granite Park One
5800 Granite Parkway
Suite 600
Plano, TX 75024
États-Unis
972 987 3000
Télécopie : 972 987 3398

Zone Amériques

Granite Park One
5800 Granite Parkway
Suite 600
Plano, TX 75024
États-Unis
800 498 5351
Télécopie : 972 987 3398

Europe

3 Knoll Road
Camberley
Surrey GU15 3SY
Royaume-Uni
44 (0) 1276 702000
Télécopie : 44 (0) 1276 702130

Zone Asie-Pacifique

Suites 6804-8, 68JF
Central Plaza
18 Harbour Road
WanChai
Hong Kong
852 2230 3333
Télécopie : 852 2230 3210

France

13, avenue Morane Saulnier
Espace Vélizy – Immeuble
Le Chavez
78140 Vélizy Villacoublay
33 1 30 67 01 00
Télécopie 33 1 30 67 01 01

www.siemens.com/plm

© 2011 Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. Tous droits réservés. Siemens et le logo Siemens sont des marques déposées de Siemens AG. D-Cubed, Femap, Geolus, GO PLM, I-deas, Insight, Jack, JT, NX, Parasolid, Solid Edge, Teamcenter, Tecnomatix et Velocity Series sont des marques déposées ou commerciales de Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres logos, marques commerciales, marques déposées ou marques de service utilisées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

10737-X54-FR 3/12 C